



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лере 4
e-mail: pk@aop.bg, aop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ИНФОРМАЦИЯ ЗА СКЛЮЧЕН ДОГОВОР

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

Деловодна информация Партида на възложителя: 00728 Поделение: _____ Изходящ номер: ОП-655-00-136 от дата 25/04/2016 Коментар на възложителя: Уникалният номер на обществената поръчка в РОП е 00728-2016-0001

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:		
Официално наименование Народно събрание на Република България		
Адрес пл. Народно събрание № 2		
Град София	Пощенски код 1169	Държава Република България
За контакти дирекция Международни връзки и протокол	Телефон 02 9392326	
Лице за контакти Вероника Антова		
Електронна поща v.antova@parliament.bg	Факс 02 9813131	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): www.parliament.bg Адрес на профила на купувача (URL): www.parliament.bg/bg/publicprocurement/ID/310		
I.2) Вид на възложителя и основна/и дейност/и:		
☒ Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения ☐ Национална агенция/служба ☐ Регионален или местен орган ☐ Регионална или местна агенция/служба ☐ Публичноправна организация ☐ Европейска институция/агенция или международна организация ☐ Друго (моля, уточнете): _____		
☐ Обществени услуги ☐ Отбрана ☐ Обществен ред и сигурност ☐ Околна среда ☐ Икономическа и финансова дейност ☐ Здравеопазване ☐ Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура ☐ Социална закрила ☐ Отдих, култура и религия ☐ Образование ☒ Друго (моля, уточнете): законодателна дейност		
Възложителят възлага обществена поръчка от името на друг/и възложител/и		Да ☐ Не ☒

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

II.1) Описание

II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя: Предоставяне на услуги по хотелско настаняване
II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата (Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)

☐ (а) Строителство	☐ (б) Доставки	☒ (в) Услуги	
☐ Изграждане ☐ Проектиране и изпълнение ☐ Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	☐ Покупка ☐ Лизинг ☐ Наем ☐ Покупка на изплащане ☐ Комбинация от изброените	Категория услуга No 17 Съгласи ли сте тази информация да бъде публикувана? (за поръчки по категории услуги 17-27; моля, вижте Приложение В) Да ☒ Не ☐	
Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите Хотел, находящ се в обхвата на следните административни райони на Столична община: Средец, Триадница, Лозенец, Оборице			
код NUTS: BG411			
II.1.3) Настоящата информация за сключен договор е във връзка с: (когато е приложимо) ☒ Рамково споразумение ☐ Динамична система за доставки (ДСД)			
II.1.4) Кратко описание на договора/споразумението – предмет и количество Сключване на рамково споразумение за предоставяне на услуги по хотелско настаняване в хотел, категоризиран в категория "четири звезди".			
II.1.5) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)			
	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)	
Осн. предмет	55110000		
Доп. предмети	55130000		
II.1.6) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация			Да ☐ Не ☒
II.2) Обща крайна стойност на договора/ите			
II.2.1) Обща стойност на договора/ите (в цифри) (Моля, посочете сумата от стойностите на всички договори по обособени позиции и опции; за всеки отделен договор, попълнете раздел V. Сключване на договор)			
Стойност:	0	Валута: BGN	без да включва ДДС ☒ ☐ включва ДДС ☐
или най-ниска цена			Стойност на ДДС (в %) при _____
/			
най-висока цена		Валута:	☐ ☐ при _____
които са взети предвид			

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

IV.1.1) Вид процедура

☒ Открита
☐ Ограничена
☐ Ускорена ограничена
☐ Състезателен диалог
☐ Договаряне с обявление
☐ Ускорена на договаряне
☐ Договаряне без обявление
☐ Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление (в случаите, изброени в букви к) и л) от приложение Г) Основания за възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление: моля, попълнете приложение Г

IV.2) Критерий за оценка на офертите

IV.2.1) Критерий за оценка на офертите (моля, отбележете)

☒ най-ниска цена или ☐ икономически най-изгодна оферта при следните показатели	
Показатели	Тежест
IV.2.2) Използван е електронен търг	Да ☐ Не ☒
IV.3) Административна информация	
IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, определен от възложителя (когато е приложимо)	
IV.3.2) Предишни публикации, свързани със същата поръчка Да ☒ Не ☐ Ако да, моля попълнете: ☐ Предварително обявление за ОП или ☐ Обявление на профила на купувача Номер на обявлението в РОП: _____ от _____ ☒ Обявление за обществена поръчка или ☐ Опростено обявление за динамична система за доставки (ДСД) Номер на обявлението в РОП: 706766 от 11/01/2016 дд/мм/гггг ☐ Обявление за доброволна прозрачност ex ante Номер на обявлението в РОП: _____ от _____ ☐ Други предишни публикации	

РАЗДЕЛ V: СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР

Договор №: A/I-655-02-59 Обособена позиция №: 1 Наименование Рамково споразумение за предоставяне на хотелиерски услуги в хотел, категоризиран в категория "четири звезди"

V.1) Дата на сключване на договора			
Дата: 21/04/2016 дд/мм/гггг			
Дата на решението за възлагане на поръчката			
Дата: 12/03/2016 дд/мм/гггг			
V.2) Брой на получените оферти: 4			
V.3) Наименование и адрес на изпълнителя			
Официално наименование и ЕИК (код по Булстат)			
„Феърплей Пропъртис Мениджмънт“ ЕООД, ЕИК 131468770			
Адрес			
район Лозенец, бул. „Черни връх“ № 51 В			
Град	Пощенски код	Държава	
София	1407	Република България	
Телефон		02 8199221	
Електронна поща	Факс	02 8199190	
frmanagement@mailbg.info			
Интернет адрес (URL):			
V.4) Информация за стойността на договора (в цифри)			
	без да включва ДДС	включва ДДС	Стойност на ДДС (в %)
Първоначална прогнозна обща стойност на договора (когато е приложимо)			
Стойност:	100000	Валута: BGN	☒ ☐ при _____
Крайна обща стойност на договора			
Стойност:	0	Валута: BGN	☒ ☐ при _____
или най-ниска цена	_____		
и най-висока цена	_____	Валута:	☐ ☐ при _____

които са взети предвид	
В зависимост от това дали се сочи годишна или месечна стойност (моля, посочете): брой години _____ или брой месеци 24	
V.5) При изпълнение на договора ще участват подизпълнители Да ☐ Не ☒	
Ако да, посочете стойността или дела от договора, който ще се изпълнява от подизпълнители Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: _____ Дял: _____ % ☐ Не е известно	
Кратко описание на дела (стойността) от договора, който ще се изпълнява от подизпълнители _____	

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

РАЗДЕЛ V: СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР

Договор №: АД-655-02-59* Обособена позиция №: 2 Наименование Рамково споразумение за предоставяне на хотелиерски услуги в хотел, категоризиран в категория „четири звезди“

V.1) Дата на сключване на договора Дата: 21/04/2016 дд/мм/гггг			
Дата на решението за възлагане на поръчката Дата: 12/03/2016 дд/мм/гггг			
V.2) Брой на получените оферти: 4			
V.3) Наименование и адрес на изпълнителя			
Официално наименование и ЕИК (код по Булстат) „Централ Парк Хотел София“ ЕООД, ЕИК 131487429			
Адрес район Средец, бул. „Витоша“ № 106			
Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България	
Телефон 02 8058888			
Електронна поща reservations@centralparkhotel.bg	Факс 02 8058787		
Интернет адрес (URL):			
V.4) Информация за стойността на договора (в цифри)			
	без да включва ДДС	включва ДДС	Стойност на ДДС (в %)
Първоначална прогнозна обща стойност на договора (когато е приложимо)			
Стойност: 100000	Валута: BGN	☒	☐ при _____
Крайна обща стойност на договора			
Стойност: 0	Валута: BGN	☒	☐ при _____
или най-ниска цена _____			
и най-висока цена _____	Валута: _____	☐	☐ при _____
които са взети предвид			
В зависимост от това дали се сочи годишна или месечна стойност (моля, посочете): брой години _____ или брой месеци 24			
V.5) При изпълнение на договора ще участват подизпълнители Да ☐ Не ☒			
Ако да, посочете стойността или дела от договора, който ще се изпълнява от подизпълнители Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: _____ Дял: _____ %			

☐ Не е известно
Кратко описание на дела (стойността) от договора, който ще се изпълнява от подизпълнители

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Поръчката е свързана с проект и/или програма, които са финансирани от фондове на ЕС			Да ☐ Не ☒
Ако да, посочете проекта и/или програмата:			
VI.2) Допълнителна информация (когато е приложимо)			
По обособена позиция 1 "Предоставяне на хотелиерски услуги в хотел, категоризиран в категория „четири звезди" е сключено едно рамково споразумение № АД-655-02-59 от 21.04.2016 г. с посочените в раздел V двама потенциални изпълнители. Номерът на договора 59* и номерацията на обособената позиция 2 в раздел V е примерна и е въведена за нуждите на образеца. Посочената в раздел V.4 първоначална обща прогнозна стойност е общата максимална стойност за услугите за срока на договора. Плащането на цените е съобразно броя на лицата и броя на действително предоставените хотелиерски услуги.			
VI.3) Процедури по обжалване			
VI.3.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване			
Официално наименование			
Комисия за защита на конкуренцията			
Адрес			
бул. Витоша № 18			
Град	Пощенски код	Държава	
София	1000	Република България	
Телефон			
02 9884070			
Електронна поща	Факс		
crcadmin@crc.bg	02 9807315		
Интернет адрес (URL):			
http://www.crc.bg			
Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)			
Официално наименование			
Адрес			
Град	Пощенски код	Държава	
Телефон			
Електронна поща	Факс		
Интернет адрес (URL):			
VI.3.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.3.2 ИЛИ при необходимост раздел VI.3.3)			
Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби:			

VI.3.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.4) Дата на изпращане на настоящата информация за сключен договор		
Дата: 25/04/2016 дд/мм/гггг		
Данни за лицата, които са подали оферти, а когато в процедурата са участвали обединения - и за членовете на обединението		
1. „Централ парк хотел София“ ЕООД, ЕИК 131487429, със седалище и адрес на управление: гр. София 1000, район Средец, бул. „Витоша“ № 106.		
2. „Скай Травел“ ООД, ЕИК 131399257, със седалище и адрес на управление: гр. София 1324 район Люлин, ж.к. Люлин, бл. 706, вх. Г, ет. 13, ап. 86.		
3. „Феърплей пропъртис мениджмънт“ ЕООД, ЕИК 131468770, със седалище и адрес на управление: гр. София 1407, район Лозенец, бул. „Черни връх“ № 51 В.		
4. „Глобал Консулт ВГ“ ЕООД, ЕИК 200106758, със седалище и адрес на управление: гр. София 1734 район Студентски, ж.к. Студентски град, бл. 57, вх. В, ет. 8, ап. 8.		

ПРИЛОЖЕНИЕ В

Категории услуги, указани в Раздел II: Обект на обществената поръчка

Категория (1) Предмет	
1	Услуги по поддържане и ремонт
2	Услуги на сухопътния транспорт(2), включително услуги с бронирани автомобили и куриерски услуги, с изключение на превоз на поща
3	Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща
4	Превоз на поща по суша(3) и въздух
5	Далекосъобщителни услуги
6	Финансови услуги, а) застрахователни услуги, б) банкови и инвестиционни услуги(4)
7	Компютърни и свързаните с тях услуги
8	Научни изследвания и експериментални разработки (5)
9	Счетоводни и одиторски услуги
10	Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение
11	Консултантски услуги по управление и стопанска дейност (6)
12	Архитектурни услуги; инженерни и интегрирани инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и паркова архитектура, инженерно ориентирани научни и технически консултантски услуги; технически изпитвания и анализи
13	Рекламни услуги
14	Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти
15	Полиграфически услуги и услуги по възпроизвеждане на записани носители срещу възнаграждение или по договор
16	Услуги по събиране и третиране на твърди и течни отпадъци, включително канализационни води; санитарни и почистващи услуги
Категория (7) Предмет	
17	Услуги на хотели и ресторанти
18	Услуги на железопътния транспорт
19	Услуги на водния транспорт
20	Спомагателни услуги в транспорта;
21	Юридически услуги
22	Посреднически услуги по набиране, насочване и предоставяне на работна сила (8)
23	Детективски и охранителни услуги, с изключение на услугите с бронирани автомобили
24	Образователни услуги

- 25 Услуги по здравеопазването и социалните дейности
 26 Услуги в областта на културата, спорта и развлеченията (9)
 27 Други услуги (8), (9)

- (1) Категории услуги по смисъла на член 5, ал.1, т.1, Приложение 2 от ЗОП.
 (2) С изключение на услуги по железопътен транспорт по категория 18.
 (3) С изключение на услуги по железопътен транспорт по категория 18.
 (4) С изключение на финансови услуги във връзка с емитирането, продажбата, покупката или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти и услуги предлагани на централните банки. Изключени са също: услуги, включващи придобиване или наемане, независимо с какви финансови средства, на земя, съществуващи сгради или други недвижими имоти, както и на права върху тях; въпреки това, финансови услуги, сключени едновременно, преди или след договора за придобиване или наемане, независимо под каква форма, са предмет на обществена поръчка.
 (5) С изключение на научни изследвания и експериментални разработки, различни от тези, когато ползите остават изключително за възложителя при извършване на неговата дейност при условие, че той изцяло е заплатил услугата.
 (6) С изключение на услуги във връзка с арбитражни и помирителни дела.
 (7) Категории услуги по смисъла на член 5, ал.1, т.2, Приложение 3 от ЗОП.
 (8) С изключение на сключване на трудови договори.
 (9) С изключение на поръчки за придобиването, създаването, продуцирането и копродуцирането на програми от радио- и телевизионни оператори и предоставянето на програмно време.

ПРИЛОЖЕНИЕ Г

ОСНОВАНИЯ ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКА БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛНО ПУБЛИКУВАНЕ НА ОБЯВЛЕНИЕ

(Моля, изложете основанията за възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление. Те трябва да съответстват на приложимите разпоредби от ЗОП.)

Основания за избор на процедура на договаряне без обявление

- а) Няма подадени оферти или подадените не отговарят на предварително обявените условия от възложителя:
- ☐ - открит процедура,
 - ☐ - ограничена процедура.
- б) Стоките, предмет на доставката, се произвеждат с цел изследване, експериментиране, научна или развойна дейност.
- в) Строителството/доставките/услугите могат да бъдат възложени само на определен участник, поради причини, които са:
- ☐ -технически,
 - ☐ -художествени,
 - ☐ -свързани със защитата на изключителни права.
- г) Изключителна спешност, предизвикана от непредвидими за възложителя обстоятелства.
- д) Възлагат се допълнителни строителство/доставки/услуги съгласно условията, указани в ЗОП.
- е) Възлагат се нови строителство/услуги, които са повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие с условията, указани в ЗОП.
- ж) Поръчка за услуга, възложена на класирания на първо място участник или на един от класираните в конкурса за проект.
- з) За доставки, които са котираны и закупени на стокова борса
- и) За доставки на стоки при благоприятни условия:
- ☐ -от доставчик, който окончателно прекратява своята дейност,
 - ☐ -от търговски дружества, обявени в ликвидация или несъстоятелност, споразумение с кредиторите или сходна процедура
- й) Всички подадени оферти при открит процедура, ограничена процедура или състезателен диалог не отговарят на предварително обявените от възложителя условия или са неприемливи. В договарянето са включени само тези участници, които са удовлетворили критериите за подбор. Други основания за възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка
- к) предмет на поръчката са услугите, посочени в Приложение №3 към ЗОП.
- л) поръчката не попада в приложното поле на ЗОП.

В случай че сте попълнили горната таблица, в следващото поле обяснете по ясен и разбираем начин защо считате, че възлагането на поръчката без предварителна публикация на обявление за обществена поръчка е законосъобразно, като посочите съответните факти и, когато е уместно, правните заключения в съответствие с приложимата нормативна база (максимум 500 думи).

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.